

***IV Conferência Internacional sobre Literaturas e Culturas Africanas,
Iberoamericanas e Caribenhas***

IV International Conference on African, Ibero-American and Caribbean Literatures and Cultures

***IV Konferénsa Internasionál sobri Literaturas i Kulturas Afrikánu,
Iberomerkánu i Karibenu***

IV Congreso Internacional de Literaturas y Culturas Africanas, Iberoamericanas y del Caribe

Di 28 ti 30 di novenbru di 2023

Universidádi di Santiágu – Somáda, Káuberdi

Modalidádi simiprizensial

Call for Papers ti 20 agostu

Na sigimentu di idisons antirior rializádu na Institutu Supirior di Siéncias di Idukason di Luánda (ISCED-Luanda), Angóla (2019); na Universidádi Zambézi (UniZambeze, Beira), Mosambiki (2021) i na Universidádi di Atlántiku (UA, Barranquilla), Kulónbia (2022), IV Konferénsa Internasionál ki, es ánu li, dádu nómi di *Literaturas i Kulturas Afrikánu, Iberomerkánu i Karibenu*, ta solisita pa inviádu testus final (sigundu kes nóma iditorial indikádu dipabaxu li) ki ta ruspeta un di kes temátika sinaládu. Prizentason di prupósta ta iziji un táxa di inskrison.

Kel inisiativa internasionál li, fundádu i prizididu pa “CHAM – NOVA FCSH/Uaç”, Purtugal, ta involve: Universidádi di Santiágu (US), Káuberdi; Institutu Supirior di Siéncias di Idukason di Luánda (ISCED-Luanda), Angóla; MOVIMENTU KULTURAL I LITERÁRI “LEV'ARTE ANGOLA” (LEV'ARTE ANGOLA); Fakuldádi di Ártis di Universidádi di Luánda (FaArte-UNILUANDA), Angóla; Fakuldádi di Siéncias Umánu di Universidádi di Atlántiku (FCSH-UA), Kulónbia; Fakuldádi di Siéncias Sosial i Umanidádis di Universidádi Zambézi (FCSH-UniZambeze), Mosambiki; Sentru di Studus di Kumunikason i Sosiadádi, di Universidádi di Mínhu (CECS/UMinho), Purtugal; Universidádi Likungu (UniLicungo), Mosambiki; Sentru di Inestigason Análizis i Aplikasons Testual di Universidádi di Las Palmas di Gran Kanária, Spánha (IATEX-ULPGC); Sentru di Inestigason di Kumunikasons Aplikádu (CICANT), di Universidádi Luzófunu, Purtugal; Sentru Universitári di Lisboa i Sentru Universitári di Portu; prujétus “CONCHA” (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998) i WomenLit (PTDC/LLT-LES/0858/202); Asosiason Literári di Santanton (ALSA), Káuberdi; i Núkli di Studentis Afrikánu i Luzófunu di Universidádi NOVA di Lisboa (NEAL/ NOVA FCSH), Purtugal; i ONG Már Ambienti i Péska Artizanal (MARAPA), Son Tomé i Prispi.

Kel idison li, ki ta viza omenâjia Maria Teresa Segredo, enfermera natural di ilha di Santanton, Káuberdi, kondikorádu pa Raínha di Olánda, na lójika di idisons antirior, ta buska configura un spásu di diálugu i konstruson di redis di investigason internasionál, ki ta diskuti temas kontenpurani ki ta trabesa várius ária di konximentu, désdi pulítikas linguístiku i sosiukultural na spásus afrikánu, iberomerkánu i karibenu, pasádu pa problematizason di stória intilekital, di livru i di kultura, di idison, di ártis i di inpáktu di skrita di mudjeris na ánbitu di pensamentus i di lutas kontenpurani pa ses diretu.

Apartir di kes konsiderason li, organizason ta konbida pa subumetedu prupóstas di artigus konplétu, na purtuges, káuberdiánu, ingles i spanhól, sobri sigintis painel temátiku ki ta ba orienta riflesons:

- Akademiâ, sosiadádi sivil i voluntariádu.
- Studus sobri língua káuberdiánu.
- Rifleson kritiku sobri literatura káuberdiánu: désdi inísiu ti atualidádi.
- Migrasons, movimentus tranzatlántiku i imaginári.

- Kultura, literatúra i identidádis tranzatlántiku na pirspetiva stóriku.
- Pluriversalismus i diálugus perifériku: filosofia, literatura i stétika na Sul Global.
- Literatúra di korpu transgresivu.
- Ditaduras, neokolonialismus, rizisténsas i diskolonialidádi.
- Fiminismus na Sul Global: inpáktu di skrita di mudjeris na konprenson di literatura i ses pirspetiva krítiku.
- Stádu, trajetórias i dizafius di studus literári konparádu.
- Pruduson literári i sinéma.
- Inprénsa, literatura, traduson i idison.
- Inprénsa kolonial i movimentus kultural na Áfrika.
- Prusésus inkizitorial na Áfrika/na Mérka: mimórias, tistimunhus i arkivus.
- Tradisons akadémiku: inkontrus i dizinkontrus na teoriâ i na krítika literári.
- Prusésus di konstruson di arkivus (literári, stóriku, artístiku, ets.).
- Lugár di *otrx*: disidénsa i alteridádi na literatura.
- Militarismus, ditaduras, stremismus polítiku i kolonialismus intérnu na literatura kontenporani.
- Perténsa identitári i konsesons di linguáji.
- Portus i tradison oral na Atlántiku.
- Inpáktu di múzikus i konpozitoris.
- Literatura póskolonial.
- Árti i “performances” komu rifléksu di kotidiánu.

Kumison Organizador

Hilarino da Luz (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal) – *Prizidenti*

Luís Rodrigues (Universidádi di Santiágu, Káuberdi)

Amilkar Caballero (Universidádi di Atlántiku, Kulónbia)

Margarida Rendeiro (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal / ULusíada, Portugal)

Esperança Ferraz (FaArtes- UNILUANDA, Angóla)

Noemi Alfieri (AMCE - Uni Bayreuth, Alemanha/ CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)

Martins JC-Mapera (UniLicungo, Mosanbiki)

Eliana Díaz (Universidádi di Atlántiku, Kulónbia)

Elizabeth Olegário (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)

Germán Santana Pérez (IATEX - Universidádi di Las Palmas di Gran Kanária, Spánha)

Javier Santos (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)

Mbianga Fernando (ISCED-Luanda, Angóla)

Susana L. M. Antunes (University of Wisconsin-Milwaukee, EUA)

Moisés de Lemos Martins (CECS/UMinho, Portugal)

Dorivaldo Manuel (LEV'ARTE ANGOLA)

Margara Russotto (University of Massachusetts, Amherst, EUA)

Pedrito Cambrão (FCSH-UniZambeze, Mosanbiki)

Juan Manuel Santana Pérez (IATEX - Universidádi di Las Palmas di Gran Kanária, Spánha)

Kumison Sientífiku

Alexandre António Timbane (UNILAB, Brasil)

Amália Melo Lopes (UNICV, Cabo Verde)

Amilkar Caballero (Universidad del Atlántico, Colómbia)

Ana Maria Martinho (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)

Ana Rita Sousa (UNAM/CLP-UC, México)

Anna M. Kloucka (University of Massachusetts Dartmouth, EUA)

Ariel Castillo Mier (Universidad del Atlántico, Colómbia)

Arlindo Mendes Vieira (UNICV, Cabo Verde)

Carmen Zita Monereo (ICNOVA FCSH, Portugal)

Carla Alferes Pinto (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal) **1**
Carlos A. Almeida (LusoCentro /Bristol Community College, EUA)
Cátia Miriam Costa (CEI-ISCTE, Portugal)
Claudia Marcela Páez Lotero (Saint Joseph’s University, EUA)
Cristina Brito (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal) **2**
Daniel Castillo Hidalgo (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Espanha)
Deiselen de Oliveira Barros Sanchez (Universidad de Guadalajara, México)
Duarte Nuno Chaves (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal / Governo Regional dos Assuntos Culturais do Governo Regional dos Açores, Portugal)
Edimilson Rodrigues (UFMA / Axolotl - GET e ILE, Brasil)
Eliana Díaz (Universidad del Atlántico, Colômbia)
Elias Alfama Moniz (CAHL/UFRB, Brasil)
Elisa Lopes Ferreira da Silva (Universidade Lusófona, Cabo Verde)
Esperança Ferraz (FaArtes- UNILUANDA, Angóla)
Everton V. Machado (FLUL, UL, Portugal)
Fátima Fernandes (UNICV, Cabo Verde)
Fernando Gutiérrez Chico (Universidad de Salamanca, Espanha)
Geni Mendes de Brito (Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra- FLUC)
Graça Gomes de Pina (Università degli Studi di Napoli “l’Orientale”, Itália)
Hilarino da Luz (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal) **3**
Inês Cordeiro Dias (Universidade de Leeds, Reino Unido)
Inocência Mata (FLUL, UL, Portugal)
Isabel Araújo Branco (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)
Isabel Macedo (CECS/UMinho, Portugal)
Javier Santos (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)
João Luís Lisboa (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)
João Paulo Oliveira E Costa (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal) **4**
José António Bettencourt (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal) **5**
José Aparecido da Silva (Laboratório Virtual de Cognição e Leitura, Brasil)
José Gomes Pinto (CICANT /Universidade Lusófona, Portugal)
José Rodrigues Soares (NOVA FCSH/UA, Portugal)
Juan Manuel Santana Pérez (IATEX - Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Espanha)
Katia de la Cruz (University of Cape Town, África do Sul)
Liliana Gonçalves (UNICV, Cabo Verde)
Luís Rodrigues (Universidade de Santiago, Cabo Verde)
Maged El Gebaly (Universidade de Assuan, Egito)
Marcelo Cabarcas (University of Pittsburgh, EUA)
Margara Russotto (University of Massachusetts, Amherst, EUA)
Margarida Amaro (ICNOVA / CIAUD; Portugal)
Margarida Rendeiro (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal / ULusiada, Portugal) **6**
Maria da Conceição Oliveira Guimarães (CLEPUL –FLUL, Portugal)
Maria do Rosário Monteiro (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)
Maria Otilia Pereira Lage (CITCEM, FLUP, Portugal)
Maria Raquel (CLEPUL – UL, Portugal)
Martins JC-Mapera (UniLicungo, Moçambique)
Massimo Leone (Universidade de Turim, Itália)
Mbiavanga Fernando (ISCED – Luanda, Angola)
Moisés de Lemos Martins (CECS/UMinho, Portugal)
Nellys Montenegro de la Hoz (Universidad Popular del Cesar, Colômbia)

¹ Membro do projeto CONCHA (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998).

² Membro do projeto CONCHA (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998).

³ Membro dos projetos CONCHA (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998) e WomenLit (PTDC/LLT-LES/0858/202).

⁴ Membro do projeto CONCHA (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998).

⁵ Membro do projeto CONCHA (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998).

⁶ Membro do Projeto WomenLit (PTDC/LLT-LES/0858/202).

Nicolás Aguíá (University of Pittsburgh, EUA)

Noemi Alfieri (AMCE - Uni Bayreuth, Alemanha / CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)⁷

Orlando Araújo (UNINORTE, Colômbia)

Patrícia Martinho Ferreira (University of Massachusetts, Amherst, EUA)

Paulo Mendes Pinto (Universidade Lusófona, Portugal)

Pedrito Cambrão (FCSH-UniZambeze, Moçambique)

Pedro Matos (Universidade de Santiago, Cabo Verde)

Pedro Rodrigues Costa (José Gomes Pinto (CICANT /Universidade Lusófona, Portugal)

Rosemary Conceição dos Santos (Laboratório Virtual de Cognição e Leitura, Brasil)

Sandra Ataíde Lobo (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Portugal)

Sandra Sousa (University of Central Florida, EUA)

Simone Caputo Gomes (USP, Brasil)

Susan A. de Oliveira (UFSC, Brasil)

Susana L. M. Antunes (University of Wisconsin-Milwaukee, EUA)

Teresa Manjate (UEM, Moçambique)

Tjerk Hagemeyer (FLUL/ CLUL, Portugal)

Vítor de Sousa (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro (UTAD), Portugal)

Yolanda Wood Pujols (Universidad de La Habana, Cuba)

Kumison Izekutivu

António Gonçalves (Universidádi di Santiágu, Káuberdi)

Don Oguttuh (Universidádi di Santiágu, Káuberdi)

Emanuel Semedo (Universidádi di Santiágu, Káuberdi)

Eunice Gomes (NEAL / NOVA FCSH, Purtugal)

Fernando Pessoa Kafunda (LEV'ARTE ANGOLA)

Graça Gomes de Pina (Universidádi di Studus di Nápoli "l'Orientale", Itália)

Heleno Veiga (Universidádi di Santiágu, Káuberdi)

José Rodrigues Soares (NOVA FCSH/UA, Purtugal)

Kélvis Veríssimo (ALSA, Káuberdi)

Lenilda Duarte (Universidádi di Santiágu, Káuberdi)

Manuel Jorge do Rio (ONG MARAPA, Son Tomé i Prispi)⁸

Maria da Conceição Oliveira Guimarães (CLEPUL –FLUL, Purtugal)

Maria Otilia Pereira Lage (CITCEM, FLUP, Purtugal)

Patrícia Carvalho (CHAM – NOVA FCSH/Uaç, Purtugal)⁹

Teresa Melo (NOVA FCSH, Purtugal)

Subumisons i inskrisons

Nórmás di prizentason di propóstas	<ul style="list-style-type: none">• 1. Artíguis (10 a 12 pájina), ki pode sér na portugés, káuberdiánu, ingles i spanhól, debe inklui: títlu di kumunikason; nómi di proponenti; filiason institusional; rizumu (ti 250 palábura); sinku palábura-txábi; un brévi nóta biográfiku (ti 150 palábura).• 2. Es debe sér subumetedu pa email: literaturasinguasculturas@gmail.com. <p>Nóta:</p> <ul style="list-style-type: none">• 1. Kada propósta debe sér inkuadrádu nun painel temátiku i debe indika si kel partisipason ta sér "online" o prizensial.
Inskrison	<ul style="list-style-type: none">• 1.^u inskrison ku kumunikason: ti 20 di agostu di 2023, dáta final pa subumison di propósta di artígu. <p>Valor: 50 euro prizensial;</p>

⁷Membro do Projeto WomenLit (PTDC/LLT-LES/0858/202).

⁸Menbru di Prujétu "CONCHA" (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998).

⁹Menbru di Prujétu "CONCHA" (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998).

	<p style="text-align: center;"><i>30 euro “online”.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Nótas: • 1. Valor ki pagádu ka ta sér divolvedu si otor ka konsigi partisipa na iventu. <ul style="list-style-type: none"> • 1.1. Kázu kel la kontise, si testu ta sér publikádu, désdi ki aprovádu pa Kumison Sientífiku.
Dádu pa pagamentu di inskrison	<p>Nómi di Entidádi Benefisiári: NOVA FCSH IBAN: PT50 0781 0112 00000006399 80 Kódigu SWIFT: IGCPTPL Entidádi bankári: Agência de Gestão da Tesouraria e da Dívida Pública - IGCP, EPE Pagamentu Paypal: dgfc@fcs.unl.pt</p> <p>Nótas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1. Enviu di konprovativu di valor págu pa recibosconfliitc@gmail.com pa ifetu di resibu. • 2. Kes artigu, ki ta ben pása pa prusésu di rivizon pa páris, • 2.1. Es debe mandádu inprimerivelmenti ti diá 20 di agostu di 2023. • 3. Ses otor ta sér notifikádu ti diá 10 di setenbru di 2023. • 4. Tudú partisipanti ku inskrison págu ten diretu a sertifikádu di partisipason i a un izenplár di livru di iventu. • 4.1. Menbrus di CHAM - NOVA FCSH/Uaç, alunus i dosentis di Universidádi di Santiágu (US) ka ta pága inskrison.

Kalendarizason

20 AG	• Dáta limiti pa subumison di artigus.
10 SET	• Notifikason a otoris ku artigu setádu.
15 SET	• Rienviu di artigus ki debe sér rivistu pa otoris.
15 a 30 SET	<ul style="list-style-type: none"> • Inskrison atrazádu na konferénsa: • Valor: <i>70 euro prizensial;</i> <i>50 euro “online”.</i> • Nótas: • 1. Enviu di konprovativu di valor págu pa recibosconfliitc@gmail.com pa ifetu di resibu. • 2. Valor ki pagádu ka ta sér divolvedu si otor ka konsigi partisipa na iventu. Kázu kel la kontise, si testu ta sér publikádu, désdi ki aprovádu pa Kumison Sientífiku.
28 a 30 NOV	• Konferénsa.

Formatason di artigus

15 SET	<ul style="list-style-type: none"> • Testu debe sér enviádu pa litteraturaslinguasculturas@gmail.com ti diá 15 di setenbru, di akordu ku sigintis régra: • kabesálhu: titlu na purtuges i ingles, nómi i filiason institucional; • rizumu: ti 250 palábrs (purtuges i ingles); • Palábras-txábi: 5 (purtuges i ingles) • nunbru di pájinas: 15 pp. • formatason: tipu di létra “Times New Roman” 12 (korpu di testu) i 10pt (nótas di rodapé); • márjis: supirior, infirior, ndreta i skérda: 2,5cm; spásu 1,5 entri linhas; alinhamentu justifikádu; spasamentu ántis i dipos di parágrafus: 0pt; sitasons: ti tres linha debe figura na korpu di testu, entri áspas. Ku más di tres linha, debe fika nun parágrafu própi kiriádu pa ifetu, tamánhu 11, indentason di 1,25cm na skérda i spásu sínplis, sen áspas. • bibliografiá: “Otor-Dáta” di Chicago Manual of Style: https://www.chicagomanualofstyle.org/tools_citationguide/citation-guide-2.html • Nótas:
---------------	--

	<ol style="list-style-type: none"> 1. Debe indikádu “ORCID” dipos di filiason institusional, senpri ki posível. 2. Kalkér di kes língua uzádu pa subumison di prupósta di kumunikason debe inklui un rizumu na ingles.
--	--

Apoiús:

CHAM – Centro de Humanidades/NOVA FCSH/Uaç, Purtugal;
 Fakuldádi di Siéncias Sosial i Umánu, Universidádi NOVA di Lisboa (NOVA FCSH), Purtugal;
 Fundason Siénsa pa Teknolojiá (FCT), Purtugal;
 Universidádi di Santiágu (US), Káuberdi;
 Institutu Supirior di Siéncias di Idukason di Luánda (ISCED-Luanda), Angóla;
 MOVIMENTU KULTURAL I LITERÁRI “LEV'ARTE ANGOLA” (LEV'ARTE ANGOLA);
 Fakuldádi di Ártis di Universidádi di Luánda (FaArte- UNILUANDA), Angóla;
 Fakuldádi di Siéncias Umánu di Universidádi di Atlántiku (FCSH-UA), Kulónbia;
 Fakuldádi di Siéncias Sosial i Umanidádis di Universidádi Zambézi (FCSH-UniZambeze), Mosanbiki;
 Sentru di Studus di Kumunikason i Sosiadádi, di Universidádi di Minhu (CECS/UMinho), Purtugal;
 Universidádi Likungu (UniLicungo), Mosanbiki;
 Sentru di Investigason Análizis i Aplikasons Testual di Universidádi di Las Palmas di Gran Kanária, Spánha (IATEX-ULPGC);
 Sentru di Investigason di Kumunikasons Aplikádu (CICANT), di Universidádi Luzófuna, Purtugal;
 Sentru Universitári di Lisboa i Sentru Universitári di Portu;
 Prujétus “CONCHA” (EU H2020-MSCA-RISE-2017 research and innovation programme under grant agreement N° 777998) i WomenLit (PTDC/LLT-LES/0858/2021) - CHAM, FCSH NOVA Lisboa komu Instituson di Akolhimentu; CES i CEAUL/ULICES komu Institusons Parseru.
 Asosiasion Literári di Santanton (ALSA), Káuberdi.
 Núkli di Studentis Afrikánu i Luzófunu di Universidádi NOVA di Lisboa (NEAL/ NOVA FCSH), Purtugal.
 ONG Már Ambienti i Péska Artizanal (MARAPA), Son Tomé i Prispi.

